



*American DJ*  
**FUSION**  
FX BAR 5



## Instrucciones de usuario

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Países Bajos  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Contenidos

INTRODUCCIÓN .....	3
INSTRUCCIONES GENERALES .....	3
CARACTERÍSTICAS .....	3
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	4
ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD SOBRE EL LÁSER .....	4
ETIQUETAS DE ADVERTENCIA LÁSER .....	6
INSTALACIÓN .....	6
MENÚ DE SISTEMA .....	8
FUNCIONAMIENTO .....	10
CABLE DE ALIMENTACIÓN EN CADENA .....	11
CANALES DMX Y FUNCIONES.....	12
CONTROL UC3 .....	13
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE .....	13
LIMPIEZA .....	13
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	13
ESPECIFICACIONES .....	14
RoHS – UNA MAGNÍFICA CONTRIBUCIÓN PARA LA CONSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE .....	15
RAEE – RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS .....	15

## INTRODUCCIÓN

**Desembalaje:** Gracias por haber adquirido el Fusion FX Bar 5 de American DJ®. Todos los Fusion FX Bar 5 se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todos los accesorios necesarios para hacer funcionar la unidad han llegado intactos. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. No devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio técnico.

**Introducción:** El Fusion FX Bar 5 forma parte del continuo empeño de American DJ por crear dispositivos LED inteligentes asequibles y de alta calidad. El Fusion FX Bar 5 es un dispositivo láser y foco LED inteligente DMX. La unidad tiene 3 modos de funcionamiento: Activo por Sonido, (con sensibilidad al sonido ajustable), Modo Show o Control DMX. La unidad se puede usar como dispositivo independiente o en una configuración Maestro/Esclavo.

**Asistencia al cliente:** Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: Puede hacerlo a través de nuestro sitio web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) o por correo electrónico: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**¡Precaución!** Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

**¡Cuidado!** No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por su cuenta; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con American DJ®.

***POR FAVOR, recicle la caja de embalaje siempre que le sea posible.***

## INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante que concierne al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

**¡PRECAUCIÓN IMPORTANTE!** Cuando instale este proyector, asegúrese de que está montado de forma que se evite que el público mire directamente los haces, y que los haces impacten sobre el público.

## CARACTERÍSTICAS

- LED blanco con efecto Wash/Estroboscopio, 1 LED Moonflower tricolor y 1 Láser verde
- Estroboscopio
- Micrófono integrado
- Protocolo DMX-512 - Siete modos DMX
- 16 Modos Show, 1 Modo de Show Aleatorio
- 3 Modos de funcionamiento - Activo por Sonido, Modo Show o Control DMX
- Sensibilidad al Sonido Ajustable
- Compatible con Controlador UC3 (No incluido)
- Cable de alimentación en cadena. Vea la página 11.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre la unidad.
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto. No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno.
- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
- No quite la cubierta en ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Nunca enchufe esta unidad en un atenuador
- Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita la ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared.
- No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido algún daño.
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
- Durante periodos prolongados sin utilizarla, desconecte la alimentación de la unidad.
- Monte siempre esta unidad en lugar estable y seguro.
- Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención al punto en el que salen del aparato.
- Limpieza - El dispositivo debe limpiarse sólo según lo recomendado por el fabricante. Ver página 13 para detalles de limpieza.
- Calor - Este aparato debe situarse alejado de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Personal técnico cualificado debe revisar el dispositivo cuando:
  - A. El cable de alimentación o el enchufe se hayan estropeado.
  - B. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el aparato.
  - C. El aparato se haya expuesto a lluvia o agua.
  - D. El aparato no parece funcionar normalmente o se aprecian cambios sensibles en el rendimiento.

## ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD SOBRE EL LÁSER

### AVISO DE CARCASA NO ACOPLADA

El Fusion FX Bar 5 contiene dispositivos internos láser de alta potencia. **No** abra la carcasa del láser, debido a la posible exposición a niveles peligrosos de radiación láser. Los niveles de potencia del láser, si se abre la unidad, pueden causar ceguera instantánea, quemaduras en la piel e incendios.

### DETÉNGASE Y LEA TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL LÁSER

#### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y SEGURIDAD DEL LÁSER

La fuente de luz emitida por este producto podría causar lesiones en el ojo si no se instala y se usa adecuadamente. La fuente de luz emitida por un láser es muy diferente de la de cualquier otra fuente de luz de la que ya tenga conocimiento. La luz del láser es miles de veces más concentrada que cualquier luz procedente de cualquier clase de fuente. Esta concentración de luz puede causar lesiones oculares instantáneas, principalmente quemando la retina (la parte posterior del ojo, que contiene las células fotosensibles). Incluso si no puede sentir el "calor" del rayo láser, aún es posible que lesione o ciegue a su público. Incluso cantidades muy pequeñas de luz de rayo láser son potencialmente peligrosas, también a largas distancias. Las lesiones oculares por láser pueden producirse más rápido de lo que se tarda en parpadear.

No piense que porque este láser divide el haz láser en cientos de haces, y que porque el haz láser se escanea a alta velocidad, es seguro exponer el ojo a un rayo suelto. Este láser utiliza docenas de milivatios de potencia láser (Internamente, niveles de Clase 3B) antes de dividirse en múltiples haces (Niveles de Clase 3R). Muchos haces individuales son potencialmente peligrosos para los ojos.

## ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD SOBRE EL LÁSER (continuación)

No hay que pensar que, porque el láser esté en movimiento, es seguro. Esto no es cierto. Y los haces de láser tampoco se mueven siempre. Como una lesión ocular puede producirse en un instante, es crítico prevenir incluso la más pequeña posibilidad de cualquier exposición directa a los ojos. En la normativa de seguridad del láser, no es legal alcanzar con láseres de Clase 3R a zonas en las que la gente pueda quedar expuesta. Esto se aplica incluso si se proyecta por debajo de las caras de la gente, como en una pista de baile.

**No haga funcionar el láser sin haber leído y comprendido primero todas la información técnica y de seguridad de este manual.**

Configure e instale siempre todos los efectos de láser de forma que la luz del láser se encuentre al menos a 3 metros (9,8 pies) por encima del suelo sobre el que pueda haber gente. Después de instalar, y antes del uso público, pruebe el láser para asegurarse de que funciona correctamente. No lo use si detecta cualquier defecto. No use el láser si este emite solo uno o dos haces en lugar de docenas/cientos, pues esto podría indicar avería en la óptica de la rejilla de difracción, y podría permitir la emisión de niveles de láser por encima de la Clase 3R.

**No** apunte con el láser a la gente o a los animales. Nunca mire a la apertura del láser o a los haces de láser.

**No** apunte con el láser a zonas en las que la gente pueda quedar expuesta, como terrazas que no se controlen, etc.

**No** apunte con láser a superficies altamente reflectantes, como ventanas, espejos y metal brillante. Incluso los reflejos del láser pueden ser peligrosos.

**Nunca** apunte con un láser a una aeronave; esto es un delito federal.

**Nunca** apunte al cielo con haces láser sin terminar.

**No** esponga la óptica de salida (apertura) a limpiadores químicos.

**No** use el láser si el láser parece estar emitiendo solamente uno o dos haces.

**No** use el láser si la carcasa está dañada o abierta, o si la óptica aparece averiada de cualquier forma.

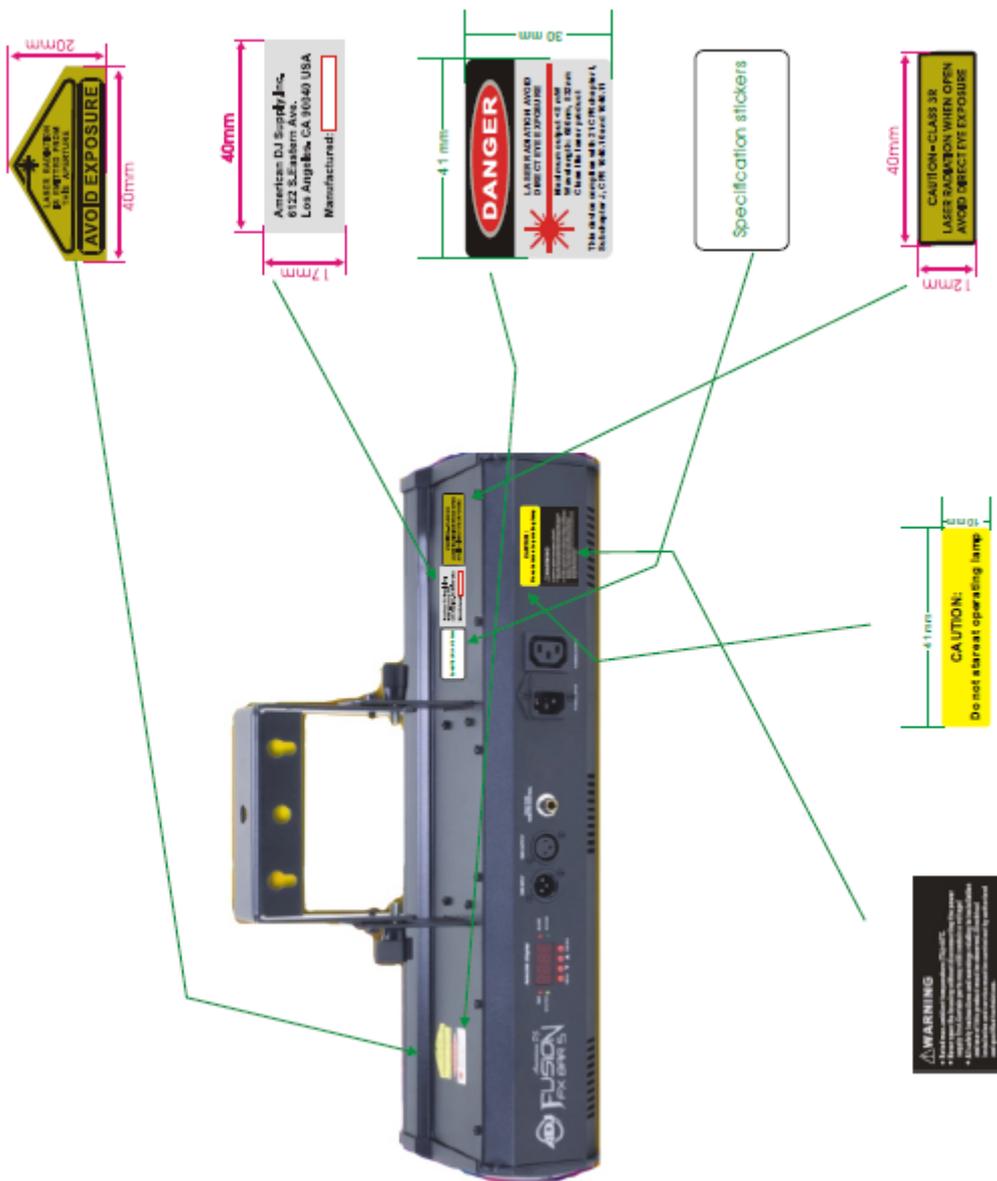
**Nunca** abra la carcasa del láser. Los altos niveles de potencia del láser dentro de la carcasa protectora pueden provocar incendios, quemaduras en la piel, y causarán instantáneamente lesiones en el ojo .

**Nunca** deje que este aparato funcione sin vigilancia.

La ejecución de un espectáculo láser de Clase 3R solo está permitida si el espectáculo es controlado por un operador cualificado y experto, familiarizado con la información incluida en este manual.

Los requisitos legales para el uso de productos láser recreativos varía de un país a otro. El usuario es responsable de los requisitos legales en la ubicación/país en que lo use.

Utilice siempre cables de iluminación de seguridad cuando cuelgue las luces y efectos en lo alto.



## INSTALACIÓN

**Fuente de alimentación:** El Fusion FX Bar 5 de American DJ® contiene un conmutador de tensión - automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación. Gracias a la presencia de este conmutador no es necesario preocuparse por la tensión correcta; esta unidad se puede enchufar en cualquier parte.

**DMX-512:** DMX es la abreviatura de Digital Multiplex (Multiplexor Digital). Este es un protocolo universal usado como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores. Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajen de dispositivo a dispositivo a través de los terminales XLR DATA "IN" y DATA "OUT" ubicados en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA "OUT").

**Enlace DMX:** DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un dispositivo asignado a

## INSTALACIÓN (continuación)

una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier lugar entre medias. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.

**Requerimientos del cable de datos (Cable DMX) (Para funcionamiento de DMX):** El Fusion FX Bar 5 es una unidad DMX de siete canales. La dirección DMX se configura en el panel posterior del Fusion FX Bar 5. Su unidad y su controlador DMX requieren un cable DMX-512 de 110 Ohmios certificado para entrada y salida de datos. Recomendamos cables DMX Accu-Cable. Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar de 110-120 Ohmios (Este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de sonido e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.



Figure 1

**Advertencia:** Asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables.

No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.



Figure 2



Figure 3

Configuración Pinado XLR
Pin1 = Tierra
Pin2 = Datos (negativo)
Pin3= Datos (positivo)

**Nota especial: Terminación de línea.** Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 110-120 Ohmios 1/4W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ número de pieza Z-DMX/T) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.



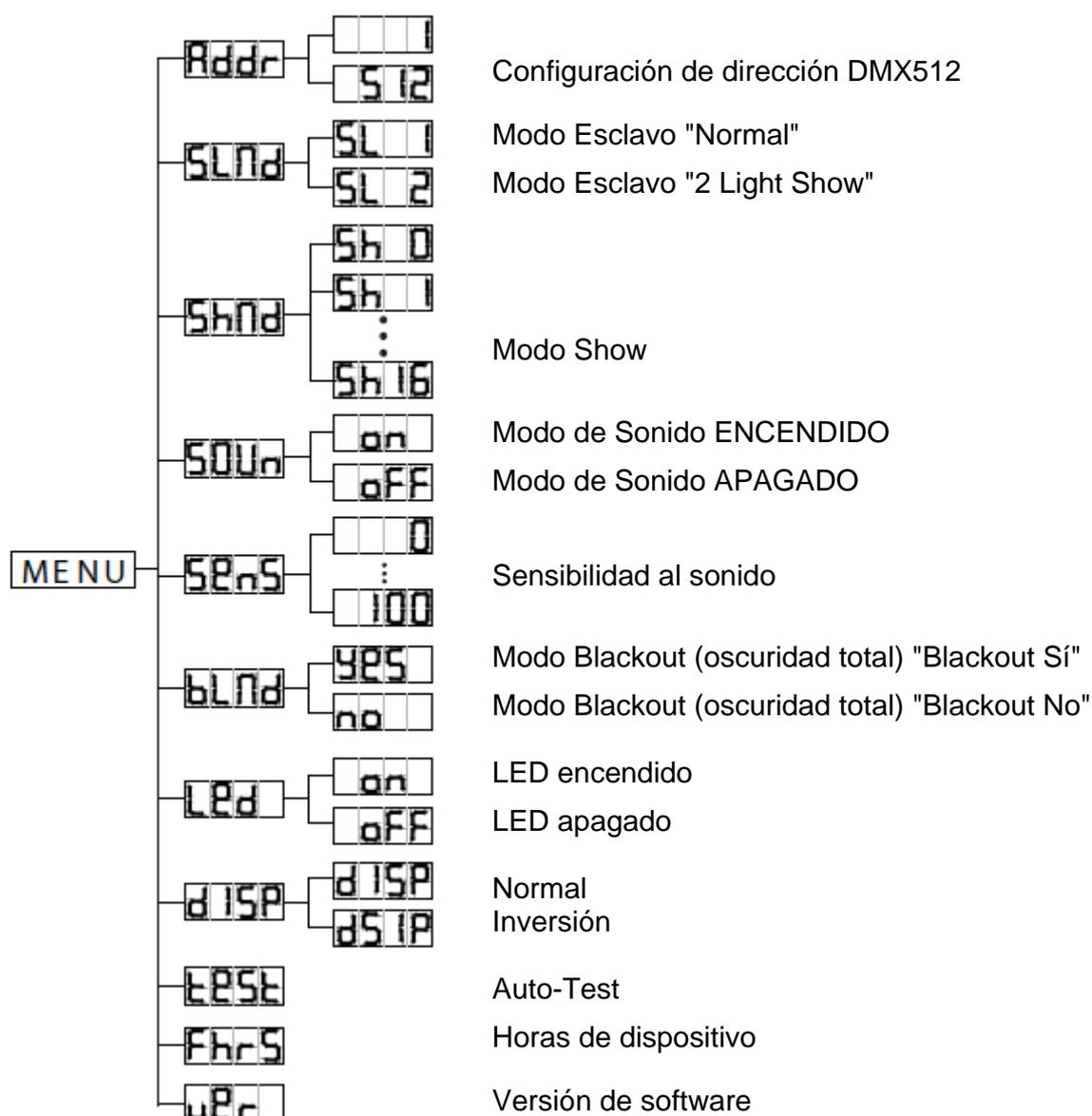
La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias.

Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (Resistencia 120 Ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX +) del último dispositivo.

Figure 4

**Conectores DMX XLR de 5 pines.** Algunos fabricantes usan cables de datos DMX-512 de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos DMX de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando implemente cables de datos estándar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. El siguiente gráfico detalla la conversión adecuada de cable.

Conversión XLR de 3 pines a 5 pines		
Hilo	XLR Hembra (Salida) 3 pines	XLR Macho (entrada) 5 pines
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3
Sin uso		Pin 4 - No usar
Sin uso		Pin 5 - No usar



**Menú de Sistema integrado.** El Fusion FX Bar 5 viene con un menú de sistema de fácil navegación. Esta próxima sección detallará las funciones de cada comando en el menú de sistema. *¡Por favor, lea la siguiente sección atentamente!*

Para acceder al menú principal, pulse el botón MENU. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que alcance la función que desea cambiar. Cuando llegue a la función que desea cambiar, pulse el botón ENTER. Cuando una función esté seleccionada, use los botones ARRIBA o ABAJO para cambiar la configuración de función. Una vez haya hecho los cambios, pulse el botón ENTER y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos tres segundos para confirmar y guardar el cambio en la memoria del sistema. Si no pulsa y mantiene pulsado el botón MENU en los siguientes ocho segundos, el dispositivo confirmará automáticamente y guardará el cambio en la memoria del sistema. Para salir sin hacer ningún cambio, pulse el botón MENU.

**Addr - Configurar la dirección DMX por medio del panel de control -**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "Addr"; pulse INTRO.
2. "X" aparecerá en pantalla, donde "X" representa la dirección mostrada. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar la dirección deseada.

3. Pulse ENTER para confirmar, y luego conecte su controlador DMX.

**NOTA:** Si después de haber conectado su controlador DMX la unidad no pasa a modo DMX, pulse y mantenga pulsado MENU durante al menos 3 segundos.

### **SLND- Esto le permitirá configurar la unidad como esclavo en una configuración maestro/esclavo.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SLND"; pulse ENTER. Aparecerá en pantalla "SL 1" o "SL 2".
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca la configuración deseada, y pulse ENTER para confirmar.

**Nota:** En una configuración Maestro/Esclavo, puede poner un dispositivo como Maestro y luego configurar el siguiente dispositivo como "SL 2"; entonces los dispositivos del **Menú** harán un movimiento contrapuesto.

### **SHND: SH 0 - SH 16 - Modos Show 0 - 16 (programas de fábrica). El Modo Show se puede**

ejecutar con o sin la activación por sonido encendida. Con el modo activo por sonido encendido, los shows tenderán a ir más deprisa.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "ShNd"; pulse ENTER.
2. Se mostrará por pantalla "ShX", donde "X" representa un número entre 0 y 16. Los programas 1-16 son shows preconfigurados, mientras que "Sh0" es el modo aleatorio. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el show deseado.
3. Pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para confirmar.

### **SOUN - En este modo puede hacer funcionar la unidad en modo activo por sonido.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SOUN"; pulse INTRO.
2. Aparecerá en pantalla "ON" u "OFF". Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar uno u otro.
3. Cuando haya realizado su selección, pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para confirmar.

### **SENS - Control de sensibilidad al sonido.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SENS"; pulse INTRO.
2. La pantalla mostrará un número entre 0 y 100. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar la sensibilidad al sonido. 0 es la menor sensibilidad, y 100 es la mayor sensibilidad.
3. Pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para confirmar.

### **BLND- Esto controlará el Blackout (oscuridad total)**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "bLNd"; pulse INTRO.
2. Aparecerá en pantalla "YES" o "NO". Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar uno u otro.
3. Pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos tres segundos para confirmar.

### **LED- Con esta función la pantalla LED se apagará al cabo de 2 minutos.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "LEd"; pulse INTRO.
2. Aparecerá en pantalla "ON" u "OFF". Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar "ON" y mantener la pantalla encendida todo el tiempo, u "OFF" para dejar que la pantalla LED se apague a los dos minutos. Pulse cualquier botón para hacer que la pantalla LED se encienda otra vez.
3. Pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos tres segundos para confirmar.

### **dISP - Esta función "volteará" la pantalla.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "DISP"; pulse ENTER.

2. Pulse ENTER para "invertir" la pantalla. Pulse ENTER para "invertirla" de nuevo. Pulse MENU cuando haya decidido la configuración deseada de pantalla.

### **TEST - Esta función ejecutará un programa de autocomprobación.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "TEST"; pulse INTRO.
2. Ahora el dispositivo ejecutará una autocomprobación. Pulse el botón MENU para salir.

### **FHRS - Con esta función puede hacer que se muestre por pantalla el tiempo de funcionamiento de la unidad.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "FHRS"; pulse INTRO.
2. El tiempo de funcionamiento del dispositivo se mostrará ahora en pantalla. Pulse MENU para salir.

### **VER- Muestra por pantalla la versión de software**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "VER" por pantalla. Pulse el botón ENTER y aparecerá en pantalla la versión de software.
2. Pulse el botón MENU para salir de esta función.

## FUNCIONAMIENTO

**¡PRECAUCIÓN IMPORTANTE! Cuando instale este proyector, asegúrese de que está montado de forma que se evite que el público mire directamente los haces, y que los haces impacten sobre el público.**

**Control DMX Universal:** Esta función le permite usar un controlador DMX-512 universal Elation® para controlar las secuencias y patrones, atenuador y estroboscopio. Un controlador DMX le permite crear programas únicos, hechos a la medida de sus necesidades particulares.

1. El Fusion FX Bar 5 es una unidad DMX de siete canales. Véase la página 12 para una descripción detallada de las características de DMX.
2. Para controlar su dispositivo en modo DMX, siga los procedimientos de instalación descritos en las páginas 6-7, así como las especificaciones de configuración incluidas con su controlador DMX.
3. Use los deslizadores del controlador para controlar las distintas características del dispositivo DMX.
4. Esto le permitirá crear sus propios programas.
5. Siga las instrucciones de la página 9 para configurar la dirección DMX. Luego, conecte su Controlador DMX.
6. Para tramos de cable más largos (más de 100 pies) use un terminador en el último dispositivo.
7. Para ayuda sobre el funcionamiento en modo DMX consulte el manual incluido con su controlador DMX.

**Funcionamiento Maestro-Esclavo:** Esta función le permitirá enlazar hasta 16 unidades y hacerlas funcionar sin un controlador. En funcionamiento Maestro/Esclavo, una unidad actuará como unidad de control y las otras reaccionarán a los programas de la unidad de control. Cualquier unidad puede actuar como Maestro o como Esclavo.

1. Usando cables de micrófono XLR apropiados, enlace sus unidades por medio de un conector XLR en la parte posterior de las unidades. Recuerde que el conector XLR macho es la entrada y el conector XLR hembra es la salida. La primera unidad de la cadena (maestro) usará solamente el conector XLR hembra - La última unidad de la cadena usará solamente el conector XLR macho. Para tramos de cable más largos, sugerimos un terminador en el último dispositivo.
2. En la unidad Maestro, localice el espectáculo deseado o escoja modo activo por sonido.
3. En la unidad esclavo, pulse el botón MENU hasta que la pantalla muestre "SLND", y pulse ENTER. Use los botones ARRIBA o ABAJO para conmutar entre "SL1" o "SL2". Una vez haya hecho su elección, pulse ENTER. Vea la página 9 para más información.
4. Las unidades "Esclavo" seguirán ahora a la unidad "Maestro".

## FUNCIONAMIENTO (continuación)

5. El controlador *UC3 opcional*(no incluido) se puede usar para controlar distintas funciones, incluido el Blackout (oscuridad total).

**Modo Activo por sonido:** Este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas funcionen al ritmo de la música.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SOUN", y pulse ENTER.

2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca "ON" en pantalla y pulse ENTER; luego, pulse y mantenga pulsado el botón MENU para confirmar.

3. Para ajustar la sensibilidad al sonido, pulse el botón MENU hasta que aparezca "SENS" . Use los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar la sensibilidad. Vea la página 9 para más información.

4. El controlador *UC3 opcional*(no incluido) se puede usar para controlar distintas funciones, incluido Blackout (oscuridad total). Vea la página 13 para controles y funciones UC3.

**Modo Show:** Este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas ejecuten el show configurado de fábrica que desee.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SHND", y pulse ENTER.

2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el show deseado y pulse ENTER para confirmar; luego, pulse y mantenga pulsado el botón MENU para confirmar.

3. El controlador *UC3 opcional*(no incluido) se puede usar para controlar distintas funciones, incluido Blackout (oscuridad total). Vea la página 13 para controles y funciones UC3.

## CABLE DE ALIMENTACIÓN EN CADENA

*Con esta característica puede conectar un dispositivo a otro usando las conexiones IEC de entrada y salida. La cantidad que se puede conectar es de 10 dispositivos como máximo. Después de 10 dispositivos, necesitará usar otra toma de alimentación. Tienen que ser los mismos dispositivos. NO mezcle dispositivos.*

**CANALES DMX Y FUNCIONES**

Canal	Valor	Función
1	0 - 7 8 - 190 191 - 200 201 - 247 248 - 255	ATENUACIÓN/ESTROBOSCOPIO BLANCO APAGADO ATENUADOR 0% - 100% ACTIVO POR SONIDO ESTROBOSCOPIO LENTO - RÁPIDO TODO ENCENDIDO
2	0 - 7 8 - 190 191 - 200 201 - 247 248 - 255	ATENUADOR/ESTROBOSCOPIO MOONFLOWER APAGADO ATENUADOR 0% - 100% ACTIVO POR SONIDO ESTROBOSCOPIO LENTO - RÁPIDO TODO ENCENDIDO
3	0 - 18 19 - 37 38 - 56 57 - 75 76 - 94 95 - 113 114 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	COLOR MOONFLOWER ROJO ROJO Y VERDE VERDE VERDE Y AZUL AZUL ROJO Y AZUL ROJO, VERDE Y AZUL ROJO - VERDE VERDE - AZUL ROJO - AZUL ROJO - VERDE - AZUL
4	0 - 9 10 - 120  121 - 134 135 - 245  246 - 255	ROTACIÓN MOONFLOWER SIN ROTACIÓN ROTACIÓN EN SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ RÁPIDO - LENTO SIN ROTACIÓN ROTACIÓN EN SENTIDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DEL RELOJ LENTO - RÁPIDO SIN ROTACIÓN
5	0 - 127 128 - 255	LÁSER ROJO LÁSER APAGADO LASER ENCENDIDO
6	0 - 127 128 - 255	LÁSER VERDE LÁSER APAGADO LASER ENCENDIDO
7	0 - 9 10 - 120 121 - 134 135 - 245  246 - 255	ROTACIÓN DE LÁSER SIN ROTACIÓN ROTACIÓN EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ RÁPIDO-LENTO SIN ROTACIÓN ROTACIÓN EN SENTIDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DEL RELOJ LENTO - RÁPIDO SIN ROTACIÓN

## CONTROL UC3

Stand By	Dejar la unidad en Blackout	
Función	1. Estroboscopio LED Blanco 2. Estroboscopio Moonflower	Seleccionar Shows 1~16
Modo	Sonido (LED Apagado)	Velocidad (LED Encendido)

## SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

Desenchufe primero la alimentación. El fusible está ubicado junto a la toma de alimentación. Usando un destornillador plano, desatornille el portafusibles. Quite el fusible fundido y reemplácelo por uno nuevo.

## LIMPIEZA

Debido a residuos de niebla, humo y polvo, la limpieza de las lentes ópticas internas y externas ha de efectuarse periódicamente para optimizar la emisión de luz.

1. Use un paño suave para limpiar la parte externa de la unidad.

La frecuencia de la limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo (es decir, humo, residuos de niebla, polvo, condensación).

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación se listan algunos problemas comunes que puede encontrar, con sus soluciones:

### **La unidad no responde a DMX:**

1. Compruebe que los cables DMX están conectados adecuadamente y cableados adecuadamente (el pin 3 es positivo; en algunos otros dispositivos DMX el pin 2 puede ser el 'positivo'). Asimismo, compruebe que todos los cables están conectados a los conectores correctos, independientemente de cómo estén conectadas las entradas y las salidas.

### **La unidad no responde al sonido:**

1. Los sonidos tenues o agudos no activarán la unidad.

<b>Modelo:</b>	<b><i>Fusion FX Bar 5</i></b>
Tensión:	100V~240V 50/60Hz
Cable de alimentación en cadena:	10 Dispositivos Max.
LEDs:	90 LEDs blancos de 5mm 1 LED TRIColor
Láser:	Láser verde de 30mW Láser rojo de 80mW
Consumo de energía:	32W
Fusible:	7Amp
Cable de alimentación en cadena:	10 Dispositivos Max.
Peso:	11 lbs./ 4,7 Kg
Medidas con soporte:	21,5"(L) x 7"(A) x 5,75"(H) 542 x 178 x 143mm
Colores:	RGB & W (Rojo, Verde, Azul + Blanco)
Canales DMX:	7 canales DMX
Posición de funcionamiento:	Cualquier posición de funcionamiento segura

**Detección Automática de la Tensión:** Este dispositivo contiene un conmutador automático de tensión, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación.

**Tenga en cuenta:** Que las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

## RoHS – UNA MAGNÍFICA CONTRIBUCIÓN PARA LA CONSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Estimado cliente,

### **RoHS – Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente**

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). Esta directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

## RAEE – RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de "Punto limpio" que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, mándenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estamos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y sus sugerencias son bienvenidas en: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Países Bajos  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)